

**Üldkohtu 22. jaanuari 2013. aasta määrus — La Vigile San Marco versus komisjon**

(Kohtuasi T-262/00) <sup>(1)</sup>

*(Tühistamishagi — Riigiabi — Veneetsia ja Chioggia territooriumil asutatud ettevõtjatele suunatud sotsiaalmaksuvähendused — Otsus, millega tunnistatakse abikava ühisturuga kokkusobimatuks ja nähakse ette makstud abi tagasinõudmine — Hagi, mis on osaliselt ilmselgelt vastuvõetamatu ning osaliselt ilmselgelt ilma igasuguse õigusliku aluseta)*

(2013/C 71/29)

Kohtumenetluse keel: itaalia

**Pooled**

*Hageja:* La Vigile San Marco SpA (Veneetsia, Itaalia) (esindaja: advokaat A. Vianello)

*Kostja:* Euroopa Komisjon (esindaja: V. Di Bucci, keda abistas advokaat A. Dal Ferro)

*Hageja toetuseks menetlusse astuja:* Itaalia Vabariik (esindajad: U. Leanza, hiljem I. Braguglia, hiljem R. Adam ja lõpuks I. Bruni, keda abistasid *avvocato dello Stato* G. Aiello ja *avvocato dello Stato* P. Gentili)

**Ese**

Nõue tühistada komisjoni 25. novembri 1999. aasta otsus 2000/394/EÜ, mis puudutab abimeetmeid, mis on Venezia ja Chioggia territooriumil tegutsevate ettevõtjate kasuks ette nähtud seadustega nr 30/1997 ja nr 206/1995, millega kehtestatakse sotsiaalmaksuvähendused (EÜT 2000, L 150, lk 50).

**Resolutsioon**

1. Liita komisjoni esitatud vastuvõetamatuse väide põhikohtuasjaga.
2. Jätta hagi rahuldamata, kuna see on osaliselt ilmselgelt vastuvõetamatu ja osaliselt ilmselgelt õiguslikult põhjendamata.
3. Mõista komisjoni kohtukulud välja La Vigile San Marco SpA-lt, kes ühtlasi kannab ise enda kohtukulud.
4. Jätta Itaalia Vabariigi kohtukulud tema enda kanda.

<sup>(1)</sup> EÜT C 355, 9.12.2000.

**Üldkohtu 22. jaanuari 2013. aasta määrus — La Navale versus komisjon**

(Kohtuasi T-263/00) <sup>(1)</sup>

*(Tühistamishagi — Riigiabi — Veneetsia ja Chioggia territooriumil asutatud ettevõtjatele suunatud sotsiaalmaksuvähendused — Otsus, millega tunnistatakse abikava ühisturuga kokkusobimatuks ja nähakse ette makstud abi tagasinõudmine — Hagi, mis on osaliselt ilmselgelt vastuvõetamatu ning osaliselt ilmselgelt ilma igasuguse õigusliku aluseta)*

(2013/C 71/30)

Kohtumenetluse keel: itaalia

**Pooled**

*Hageja:* La Navale Soc. coop. rl (Veneetsia, Itaalia) (esindaja: advokaat A. Vianello)

*Kostja:* Euroopa Komisjon (esindaja: V. Di Bucci, keda abistas advokaat A. Dal Ferro)

*Hageja toetuseks menetlusse astuja:* Itaalia Vabariik (esindajad: U. Leanza, hiljem I. Braguglia, hiljem R. Adam ja lõpuks I. Bruni, keda abistasid *avvocato dello Stato* G. Aiello ja *avvocato dello Stato* P. Gentili)

**Ese**

Nõue tühistada komisjoni 25. novembri 1999. aasta otsus 2000/394/EÜ, mis puudutab abimeetmeid, mis on Venezia ja Chioggia territooriumil tegutsevate ettevõtjate kasuks ette nähtud seadustega nr 30/1997 ja nr 206/1995, millega kehtestatakse sotsiaalmaksuvähendused (EÜT 2000, L 150, lk 50).

**Resolutsioon**

1. Liita komisjoni esitatud vastuvõetamatuse väide põhikohtuasjaga.
2. Jätta hagi rahuldamata, kuna see on osaliselt ilmselgelt vastuvõetamatu ja osaliselt ilmselgelt õiguslikult põhjendamata.
3. Mõista komisjoni kohtukulud välja La Navale Soc. coop. rl-lt, kes ühtlasi kannab ise enda kohtukulud.
4. Jätta Itaalia Vabariigi kohtukulud tema enda kanda.

<sup>(1)</sup> EÜT C 355, 9.12.2000.